



# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## අති විශේෂ

අංක 1837/27 - 2013 නොවැම්බර් මස 21 වැනි බ්‍රහස්පතින්දා - 2013.11.21

(රජයේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

### I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡේදය - සාමාන්‍ය

#### රජයේ නිවේදන

##### රේගු නිවේදනයයි

රේගු ආඥාපනත (235 වන අධිකාරය)

2003 අංක 2 දරන රේගු (සංශෝධිත) පනතේ "ඊ" උපලේඛනයේ 10 වන වගන්තිය යටතේ නියෝගය පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහන සඳහා අඩුකළ වටිනාකම (මිල) ගණනය කිරීම

2003 අංක 2 දරන රේගු (සංශෝධිත) පනතේ "ඊ" උපලේඛනයේ අංක 10 වගන්තිය යටතේ මා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාරව මහින්ද රාජපක්ෂ වන මම, මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යවරයා වශයෙන් අංක 87.01, 87.02, 87.03, 87.04 සහ 87.11 යන සංශෝජිත වර්ගීකරණ ශීර්ෂ යටතේ වර්ගීකරණය වන ආනයනය කරනු ලබන පාවිච්චි කළ මෝටර් වාහන සඳහා වටිනාකම (මිල) නියම කිරීම වර්ෂ 2013 නොවැම්බර් මස 22 වැනි දින සිට බලපවත්වන පරිදි පහත සඳහන් ලෙස සිදු කල යුතු බවට මෙයින් නියම කරනු ලැබේ.

අදාළ වාහනයේ ප්‍රථම ලියාපදිංචි කිරීමේ දිනය හා නැව්ගත කළ දිනය (නැව් භාර පත්‍රයේ දිනය) අතර කාලය, වාහනය පාවිච්චි කරන ලද කාලය වශයෙන් සලකනු ලැබේ.

අදාළ වාහනය ප්‍රථම ලියාපදිංචි කිරීමේදී මාසය හා වර්ෂය පමණක් සඳහන් කර ඇති අවස්ථාවක, ඊළඟ මාසයේ 01 දිනය වාහනයේ ප්‍රථම ලියාපදිංචි කිරීමේ දිනය ලෙස සලකනු ලැබේ.

අදාළ වාහනය ප්‍රථම ලියාපදිංචි කිරීමේදී වර්ෂය පමණක් සඳහන් කර ඇති අවස්ථාවක, එම වර්ෂයේ ජූලි 01 වැනි දින එහි ප්‍රථම ලියාපදිංචි කිරීමේ දිනය ලෙස සලකනු ලැබේ.



පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහන සඳහා අඩුකළ වටිනාකම (මිල) ගණනය කිරීමේ වගුව

පාවිච්චි කරන ලද කාල පරිච්ඡේදය	අඩුකළ FOB (නැව තෙක් නොමිලේ) වටිනාකම
අවුරුද්දකට වැඩි සහ අවුරුදු 2 දක්වා	90%
අවුරුදු 2 ට වැඩි සහ අවුරුදු 3 දක්වා	80%
අවුරුදු 3 ට වැඩි සහ අවුරුදු 4 දක්වා	75%
අවුරුදු 4 ට වැඩි සහ අවුරුදු 5 දක්වා	65%
අවුරුදු 5 ට වැඩි සහ අවුරුදු 6 දක්වා	60%
අවුරුදු 6 ට වැඩි සහ අවුරුදු 7 දක්වා	55%
අවුරුදු 7 ට වැඩි සහ අවුරුදු 8 දක්වා	50%
අවුරුදු 8 ට වැඩි සහ අවුරුදු 9 දක්වා	45%
අවුරුදු 9 ට වැඩි සහ අවුරුදු 10 දක්වා	40%
අවුරුදු 10 ට වැඩි	35%

පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහන සඳහා වටිනාකම (මිල) ගණනය කිරීමේ ක්‍රමය මෙහි උපලේඛන (1) පරිදි සිදු කෙරේ. මෙම නියෝගය 2013.11.22 දින සිට වර්ෂ 2ක කාල සීමාවක් සඳහා බලපැවැත්වේ.

මහින්ද රාජපක්ෂ,  
 ජනාධිපති,  
 (මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍ය).

2013 නොවැම්බර් මස 21 වැනි දින,  
 කොළඹ 01,  
 මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශයේ දී ය.

උපලේඛනය (I)

පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහන සඳහා වටිනාකම (මිල) ගණනය කිරීම

සංයෝජිත වර්ගීකරණ ශීර්ෂ 87.01, 87.02, 87.03, 87.04 සහ 87.11 යටතේ වර්ගීකරණය කරනු ලබන පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහනයක රේගු වටිනාකම පහත සඳහන් අගයන්හි එකතුව වේ -

- (අ) පහත (i) හා (ii) හි සඳහන් අන්‍යෝන්‍ය අගයන්ගෙන් වැඩි අගය ;
  - (i) පහත (iii) හි නිර්වචනය කොට ඇති පරිදි ලබාගන්නා ලද ක්ෂය වටිනාකම,
  - (ii) ඉන්වොයිසියේ සඳහන් FOB වටිනාකම (නැව තෙක් නොමිලේ මිල),
  - (iii) මෝටර් වාහනයක ක්ෂයවීමෙන් පසු වටිනාකම යනු රේගු අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් විසින් කීරණය කරනු ලබන පරිදි අළුත්ම වාහනයක නැව තෙක් නොමිලේ (FOB) වටිනාකම පදනම් කරගෙන පාවිච්චි කරන ලද මෝටර් වාහන සඳහා අඩුකළ වටිනාකම (මිල) ගණනය කිරීමේ වගුව අනුව ගණනය කරන ලද ක්ෂය වටිනාකම වේ.

- (ආ) ශ්‍රී ලංකාවේ වරාය දක්වා ප්‍රවාහන ගාස්තු,
- (ඇ) ශ්‍රී ලංකාවේ වරාය දක්වා ප්‍රවාහන කිරීමට අදාළ පැටවීම, බැම සහ අදාළ මෙහෙයුම් ගාස්තු,
- (ඈ) ශ්‍රී ලංකාවේ වරාය දක්වා රක්ෂණ වාරිකය.

# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

## இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதிவிசேஷமானது

අංක 1837/27- 2013 නොවැම්බර් මස 21 වැනි වසරේ නිකුත් - 2013.11.21  
1837/27 ஆம் இலக்கம் - 2013 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 21 ஆந் திகதி வியாழக்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

### பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

#### அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

சங்க அறிவித்தல்

சங்கக் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தியாயம் 235)

2003 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க சங்கத் திருத்தச் சட்டத்தின் "உ" அட்டவணையின் 10 ஆம் உறுப்புரையின் கீழான கட்டளை

பாவிக்கப்பட்ட மோட்டார் வாகனங்களுக்கான பெறுமதியைக் கணிப்பதற்கான பெறுமானத்தேய்வு அட்டவணை

2003 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, சங்கச் (திருத்தம்) சட்டத்தின் "உ" அட்டவணையின் 10 ஆம் உறுப்புரையின் கீழ் எனக்குறித்தாக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களுக்கு அமைய, நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சர் மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஆகிய நான், இக்கட்டளை மூலம் பொருள் இறுப்புப் பட்டியல் தலைப்பு இலக்கங்கள் 87.01, 87.02, 87.03, 87.04 மற்றும் 87.11 ஆகியவற்றின் கீழ் குறிப்பிடப்படும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட, பாவிக்கப்பட்ட வாகனங்களின் பெறுமதி (விலை) கணிப்பீடானது 2013.11.22 ஆந் திகதியிலிருந்து பயன்வலுப் பெறும் வகையில் கீழுள்ள அட்டவணையில் குறிப்பிடப்படுவதைப் போன்று பிரயோசிக்கப்படல் வேண்டும் என பிரகடனப்படுத்துகின்றேன்.

பாவனைக் காலங்களின் கணக்கீட்டுக்காக வாகனத்தின் முதற் பதிவுத் திகதிக்கும் கப்பலேற்றப்பட்ட திகதிக்கும் (வாரநாம்பத்திர திகதிக்கும்) இடைப்பட்ட காலப்பகுதி கணக்கிற்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

ஆண்டும் மாதமும் மட்டும் கொடுக்கப்பட்டிருப்பின் அடுத்த மாதத்தின் முதற் திகதியானது முதற் பதிவுத் திகதியாகக் கணிக்கப்படும்.

ஆண்டு மாத்திரம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பின் அந்த ஆண்டின் யூலை 01 ஆந் திகதியானது முதற் பதிவுத் திகதியாகக் கணிக்கப்படும்.

பாவிக்கப்பட்ட மோட்டார் வாகனங்களுக்கான பெறுமதியைக் கணிப்பதற்கான பெறுமானத்தேய்வு அட்டவணை

பாவனைக் காலம்	தேய்மானம் செய்யப்பட்ட எப்.ஓ.பி. (FOB) பெறுமதி
1 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 2 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	90%
2 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 3 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	80%
3 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 4 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	75%
4 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 5 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	65%
5 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 6 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	60%
6 வருடத்துக்கு மேற்பட்டவை 7 வருடத்துக்கு சமனானவை அல்லது குறைந்தவை	55%





ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය  
අති විශේෂ

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka  
EXTRAORDINARY

අංක 1837/27 - 2013 නොවැම්බර් මස 21 වැනි බ්‍රහස්පතින්දා - 2013.11.21  
No. 1837/27 - THURSDAY, NOVEMBER 21, 2013

(Published by Authority)

**PART I : SECTION (I) — GENERAL**

**Government Notifications**

**CUSTOMS NOTIFICATION**

The Customs Ordinance (Chapter 235)

Order Under Article 10 of Schedule 'E' of the Customs (Amendment) Act, No. 2 of 2003

**DEPRECIATION TABLE FOR THE VALUATION OF USED MOTOR VEHICLES**

IN pursuance of the powers vested in me by Article 10 of Schedule 'E' of the Customs (Amendments) Act, No. 02 of 2003, I Mahinda Rajapaksa, Minister of Finance and Planning, do hereby order that the following depreciation table shall apply with effect from 22.11.2013 for the valuation of used motor vehicles imported and classifiable under HS Headings 87.01, 87.02, 87.03, 87.04 and 87.11.

Period between the date of first registration and the date of shipment (date of Bill of Lading) of the relevant vehicle shall be taken for the computation of the period of use.

In the case where only the month and year is given as the first registration the 01st date of the following month shall be taken as the date of first registration.

In the case where only the year is given as the first registration 1st July of the relevant year shall be taken as the date of first registration.

**DEPRECIATION TABLE FOR THE VALUATION OF USED MOTOR VEHICLES**

<i>Period of Use</i>	<i>Depreciated FOB Value</i>
More than 1 year and less than or equal 2 years	90%
More than 2 years and less than or equal 3 years	80%
More than 3 years and less than or equal 4 years	75%
More than 4 years and less than or equal 5 years	65%
More than 5 years and less than or equal 6 years	60%
More than 6 years and less than or equal 7 years	55%
More than 7 years and less than or equal 8 years	50%



**Depreciation Table for the Valuation of Used Motor Vehicles (contd.)**

<i>Period of Use</i>	<i>Depreciated FOB Value</i>
More than 8 years and less than or equal 9 years	45%
More than 9 years and less than or equal 10 years	40%
More than 10 years	35%

Method of calculation of value of used motor vehicles is set out in Schedule (I) of this notification. This order shall be in force for a period of two years from 22.11.2013.

MAHINDA RAJAPAKSA,  
President,  
Minister of Finance and Planning.

Ministry of Finance and Planning,  
Colombo 01.  
21st November, 2013.

SCHEDULE (I)  
Method of Calculation of Value of used Motor Vehicles

The Customs value of a used motor vehicle of HS headings 87.01, 87.02, 87.03, 87.04 and 87.11 shall be the aggregate of :-

- (a) Higher of the two alternative values stated in (i) and (ii) below;
  - (i) The sum of depreciated value as defined in (iii) below,
  - (ii) Invoiced Free on Board (F.O.B.) value,
  - (iii) Depreciated value shall be the F. O. B. value of a brand new motor vehicle, as determined by the Director General of Customs and depreciated in terms of depreciation tabel,
- (b) Cost of transport to the port of Sri Lanka,
- (c) Loading, unloading and handling charges associated with the transport to the port of Sri Lanka; and
- (d) Cost of insurance to the port of Sri Lanka.

12-252